

Heller

MASSEY FERGUSON 2680

81402



DÉCOUVREZ LE MONDE DES PEINTURES ACRYLIQUES HELLER !

DISCOVER THE WORLD OF HELLER ACRYLIC PAINTS!
ENTDECKEN SIE DIE WELT DER HELLER ACRYL-FARBEN!

NEW



- FACILE À UTILISER
- DILUABLE À L'EAU
- POTS DE PEINTURE STABLES
- BOUCHON À VIS SÉCURISÉ

- EASY TO USE
- DILUTABLE WITH WATER
- STABLE PAINT CANS
- SECURE SCREW CAP

- EINFACHE ANWENDUNG
- MIT WASSER VERDÜNNBAR
- STANDFESTE FARBDOSEN
- SICHERER SCHRAUBVERSCHLUSS

Français

Dans la deuxième moitié du XXème siècle l'évolution de l'agriculture européenne moderne, l'agrandissement des exploitations, le souci d'économie, la nécessité de produire toujours plus, avec moins de personnel, impliquaient une remise en cause de la conception traditionnelle du tracteur. La tendance grandissante vers les céréales d'hiver a fait de l'automne une période de pointe. Les ensemencements doivent être préparés plus rapidement. Les conditions d'exploitation sont difficiles. D'où la nécessité de tracteurs de plus en plus puissants, de plus en plus fiables, d'utilisation quotidienne simplifiée, et dotés d'un confort indispensable pour les longues journées de travail. C'est pour répondre à ce besoin que Massey Ferguson a conçu et mis au point dès la fin des années '70, en France, dans les conditions culturelles variées et souvent difficiles, les tracteurs de la série 2000. Les perfectionnements de l'hydraulique et le choix du système à quatre roues motrices ont vu se développer des machines ultra perfectionnées et de plus en plus robustes, la puissance aux roues, à la prise de force, au relevage, permettant d'utiliser tous les instruments et machines modernes. Le MF 2680 Turbo, d'une puissance de 125 ch DIN, en version 4 roues motrices est un outil polyvalent dont la conception d'ensemble réduit et simplifie les opérations d'entretien ou de remplacement des pièces. Enfin, la cabine intégrée au volant de direction réglable en hauteur et en inclinaison est dotée du chauffage et de l'air conditionné. Toutes les commandes sont agencées pour être d'une utilisation facile.

Années de fabrication du tracteur : 1980 - 1985

DIMENSIONS	
Châssis	4 roues motrices
Longueur hors tout	5.090 mm
Largeur hors tout	2.120 mm
Hauteur au toit	2.835 mm
Garde au sol mini	480 mm
Empattement	2.726 mm

POIDS	
En ordre de marche sans lestage AV	5.720 kg

FREINAGE	
Freins principaux à disque à bain d'huile, à action hydraulique Frein à main sur essieu AR	

PNEUMATIQUES	
Pneus avant	13.6/12
Pneus arrière	18.4/15

MOTORISATION	
Diesel PERKINS AT 6.354.4 6 cylindres/4 temps turbocompressé à injection directe	
Cylindrée	5.800 cm ³
Puissance	120ch (91,9 KW) à 2400 tours Refroidissement par eau

Filtre à air	double, avec avertisseur sonore et lumineux
---------------------	---

TRANSMISSION	
Embrayage	monodisque de 355 mm à commande hydraulique et diaphragme

Boîte de vitesses	16 AV - 12 AR Pont AV moteur à commande hydraulique
--------------------------	--

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE	
Alternateur 12 V - 55 A. à régulateur électronique	

CAPACITÉS	
Attelage 3 points relevage arrière	6298 kg
Prise de force	540/1000 t/mn

Puissance minimale mesurée à la prise de force	105 CV (77,3 KW)
---	------------------

English

In the second half of the 20th century, changes to modern European agriculture, the expansion of operations, price consciousness, requirements to increase production more and more, with fewer personnel, led to the traditional conception of the tractor being called into question. The increasing shift to the cultivation of winter cereals made autumn a peak period. Sowings had to be prepared more quickly. Operating conditions were difficult. This led to the need for tractors that were more and more powerful and increasingly reliable, providing simpler everyday use and essential comfort for long working days. To meet this need, Massey Ferguson designed and developed the Series 2000 tractors in the late 1970s, in France, under varied and often difficult cultivation conditions. Improvements to the hydraulic system and a four-wheel drive system led to the development of ultra-sophisticated and increasingly sturdy machines, with sufficiently powerful wheels, power take-off and lifting capabilities to enable the use of all modern instruments and machines. The MF 2680 Turbo, whose four-wheel version boasts 125 DIN HP of power, is a versatile tool with an overall design that reduces and simplifies maintenance and parts replacement operations. Finally, the cab built into the height- and tilt-adjustable steering wheel is both heated and air conditioned. All controls are laid out to ensure ease of use.
Tractor manufacturing years: 1980-1985

DIMENSIONS	
Chassis	4-wheel drive
Overall length	5,090 mm
Overall width	2,120 mm
Height to the roof	2,835 mm
Minimum ground clearance	480 mm
Wheelbase	2,726 mm

WEIGHT	
In working order without front ballasting	5,720 kg

BRAKING SYSTEM	
Hydraulically-actuated oil-cooled disc service brakes Rear axle handbrake	

TYRES	
Front tyres	13.6/12
Rear tyres	18.4/15

ENGINE	
PERKINS AT 6.354.4 Diesel 6-cylinder/4-stroke turbocharged with	
Displacement	5,800 cm ³
Power	120 HP (91.9 KW) at 2400 revolutions Water cooling
Air filter	dual (warning sound and light)

TRANSMISSION	
Clutch	single 355 mm plate with hydraulic control and clutch diaphragm spring

Gearbox	16 forward - 12 reverse Hydraulically controlled front powered axle
----------------	--

ELECTRICAL EQUIPMENT	
12 V - 55 A alternator with electronic regulator	

CAPABILITIES	
3-point coupling, rear lifting	6,298 kg
Power take-off	540/1000 revolutions/min

Minimum power measured at the power take-off	105 HP (77.3 KW)
---	------------------

Deutsch

In der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts stellte die Entwicklung der modernen europäischen Landwirtschaft, der Ausbau der landwirtschaftlichen Betriebe, das Streben nach Wirtschaftlichkeit, die Notwendigkeit, immer mehr mit weniger Mitarbeitern zu produzieren, eine Herausforderung für die traditionelle Konstruktion des Traktors dar. Der zunehmende Trend zu Wintergetreide machte den Herbst zur Hochsaison. Die Aussaaten müssen schneller vorbereitet werden. Die Betriebsbedingungen sind schwierig. Daher werden immer leistungsfähigere, immer zuverlässigere Traktoren benötigt, die sich bei der täglichen Arbeit einfacher einsetzen lassen und die einen unverzichtbaren Komfort für lange Arbeitstage bieten. Um diesem Bedarf gerecht zu werden, entwickelte Massey Ferguson Ende der 1970er Jahre in Frankreich die Traktoren der Serie 2000 für die unterschiedlichen und oft schwierigen Anbaubedingungen. Die Verbesserungen in der Hydraulik und die Wahl des Allradantriebs hatten die Entwicklung von hochmodernen und immer robusteren Maschinen ermöglicht. Wobei die Kraft an den Rädern, dem Zapfwellenantrieb und dem Hubwerk den Einsatz aller modernen Werkzeuge und Maschinen ermöglichte. Der MF 2680 Turbo mit 125 PS DIN in der Allradausführung war ein vielseitiges Fahrzeug, dessen Gesamtkonzept die Wartung oder den Austausch von Teilen reduzierte und vereinfachte. Die integrierte Kabine mit höhen- und neigungsverstellbarem Lenkrad war mit Heizung und Klimaanlage ausgestattet. Alle Steuerelemente waren auf einfache Bedienung ausgelegt.
Baujahre des Traktors: 1980 - 1985

ABMESSUNGEN	
Fahrgestell	Allradantrieb
Gesamtlänge	5.090 mm
Gesamtbreite	2.120 mm
Höhe bis zum Kabinendach	2.835 mm
Min. Bodenfreiheit	480 mm
Achsabstand	2.726 mm

GEWICHT	
In fahrbereitem Zustand ohne Frontballast	5.720 kg

BREMSEN	
Hydraulisch betätigte, ölgekühlte Scheibenbremsen, Handbremse an der Hinterachse	

BEREIFUNG	
Reifen vorne	13.6/12
Reifen hinten	18.4/15

MOTORISIERUNG	
Diesel PERKINS AT 6.354.4 6-Zylinder/4-Takt-Turbo-Direkteinspritzung	
Hubraum	5.800 cm ³
Leistung	120 PS (91,9 KW) bei 2400 Umdrehungen Wasserkühlung

Luftfilter	mit Vorfilter, mit Warnton und Warnanzeige
-------------------	--

ANTRIEB	
Kupplung	hydraulische 355-mm Einscheibenkupplung mit Membran

Getriebe	16 Vorwärts-, 12 Rückwärtsgänge Hydraulisch gesteuert, angetriebene Vorderachse
-----------------	---

ELEKTRIK	
Lichtmaschine 12 V - 55 A mit elektronischem Regler	

KAPAZITÄTEN	
3-Punkt-Kraftheber (Heckhubwerk)	6298 kg
Zapfwelle	540/1000 t/mn

Mindestleistung gemessen an der Zapfwelle	105 PS (77,3 KW)
--	------------------



Moteur | Motor | Engine
Détail | Detail | Detail



Porte | Tür | Door
Mobile | Beweglich | Movable



Axe de direction | Lenkachse | Steering axle
Mobile | Beweglich | Movable

1/24

MASSEY FERGUSON 2680

81402

PEINTURES ESSENTIELLES / ESSENTIAL PAINTS



5

Gris foncé brillant
Gloss dark grey
Glänzend-Dunkelgrau



11

Argent
Silver
Silber



19

Rouge brillant
Gloss red
Glänzend-Rot



20

Bordeaux brillant
Gloss crimson
Glänzend-Karmesinrot



56

Aluminium
Aluminium
Aluminium



85

Noir satiné
Satin black
Seidenmatt-Schwarz

2

Numéro de phase
Step number
Schrittnummer
Número de fase

56

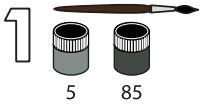
Référence de couleur
Colour reference no
Farbangabe
Referencia de color

37

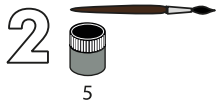
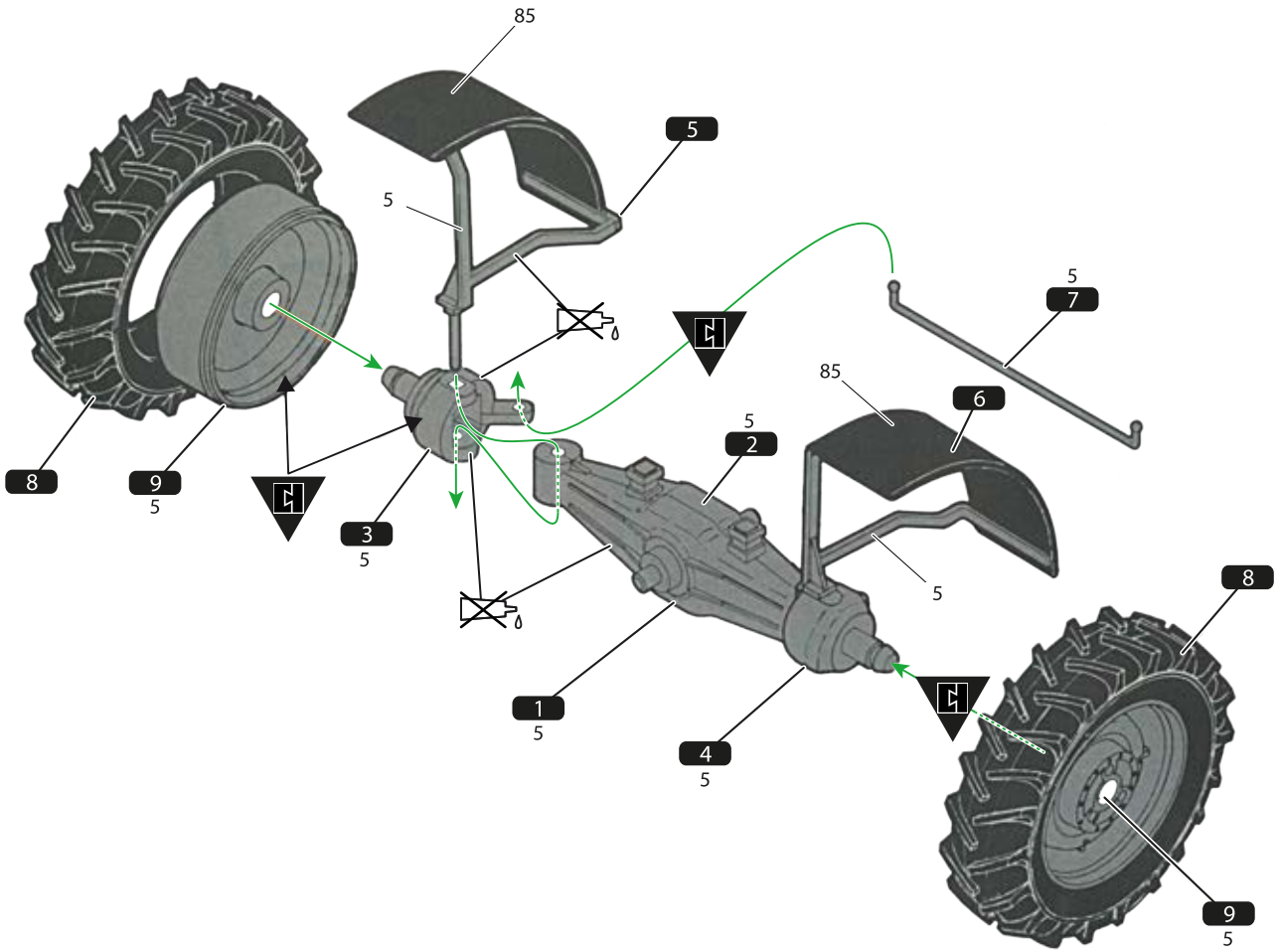
Numéro de pièce
Part number
Teilenummer
Número de pieza

6

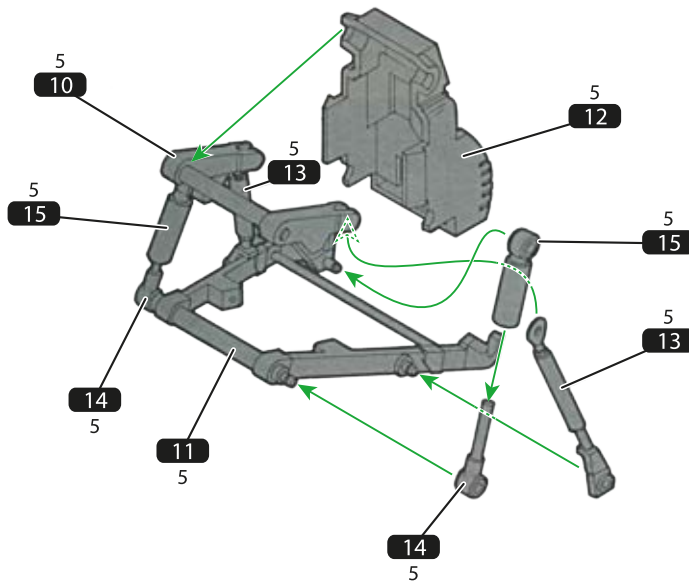
Numéro de decal
Decal number
Nummer von Abziehbild
Número de calcomanía



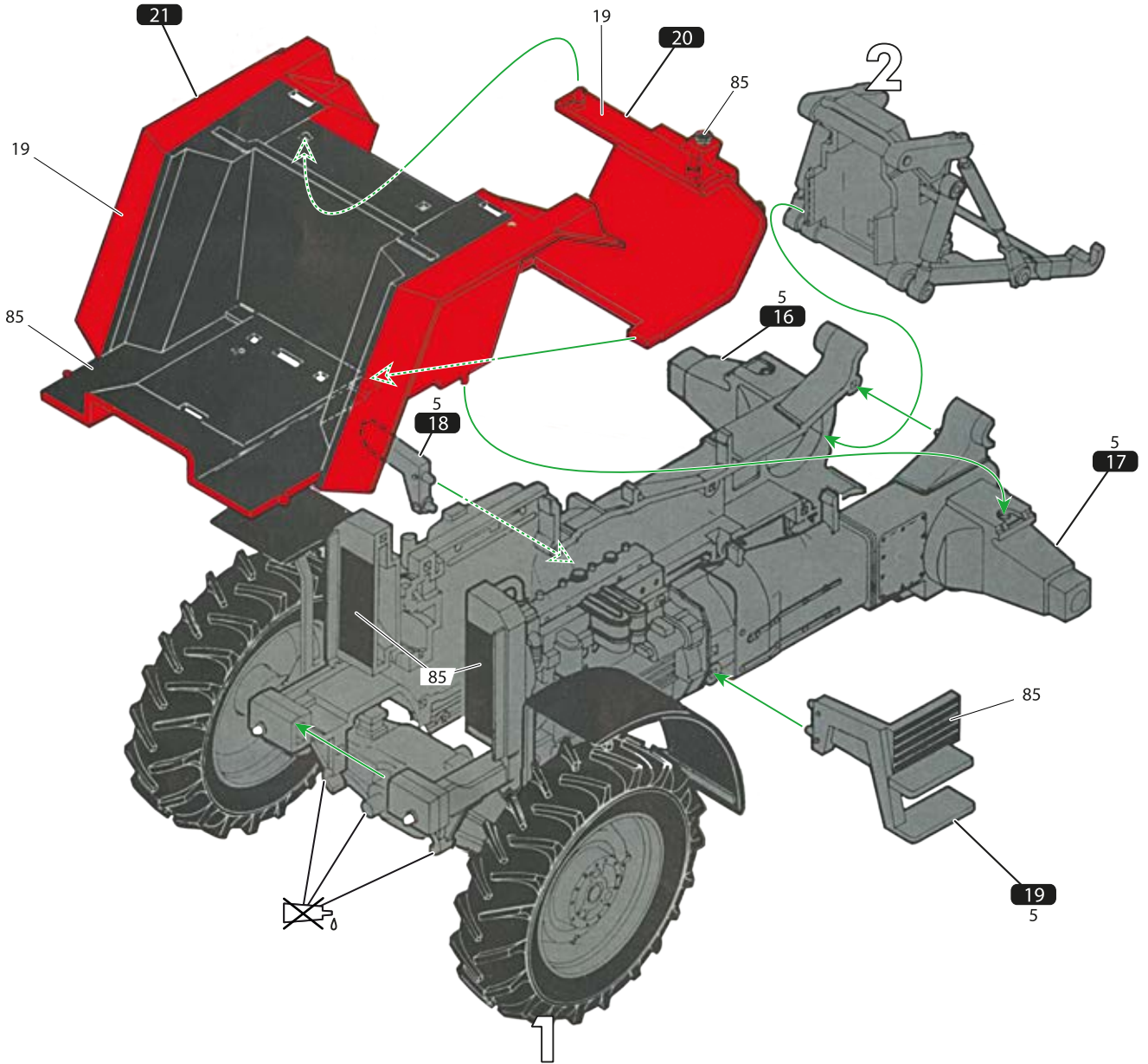
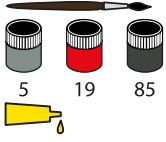
Encliqueter
Snap fit
Schnappsitz
Engastar



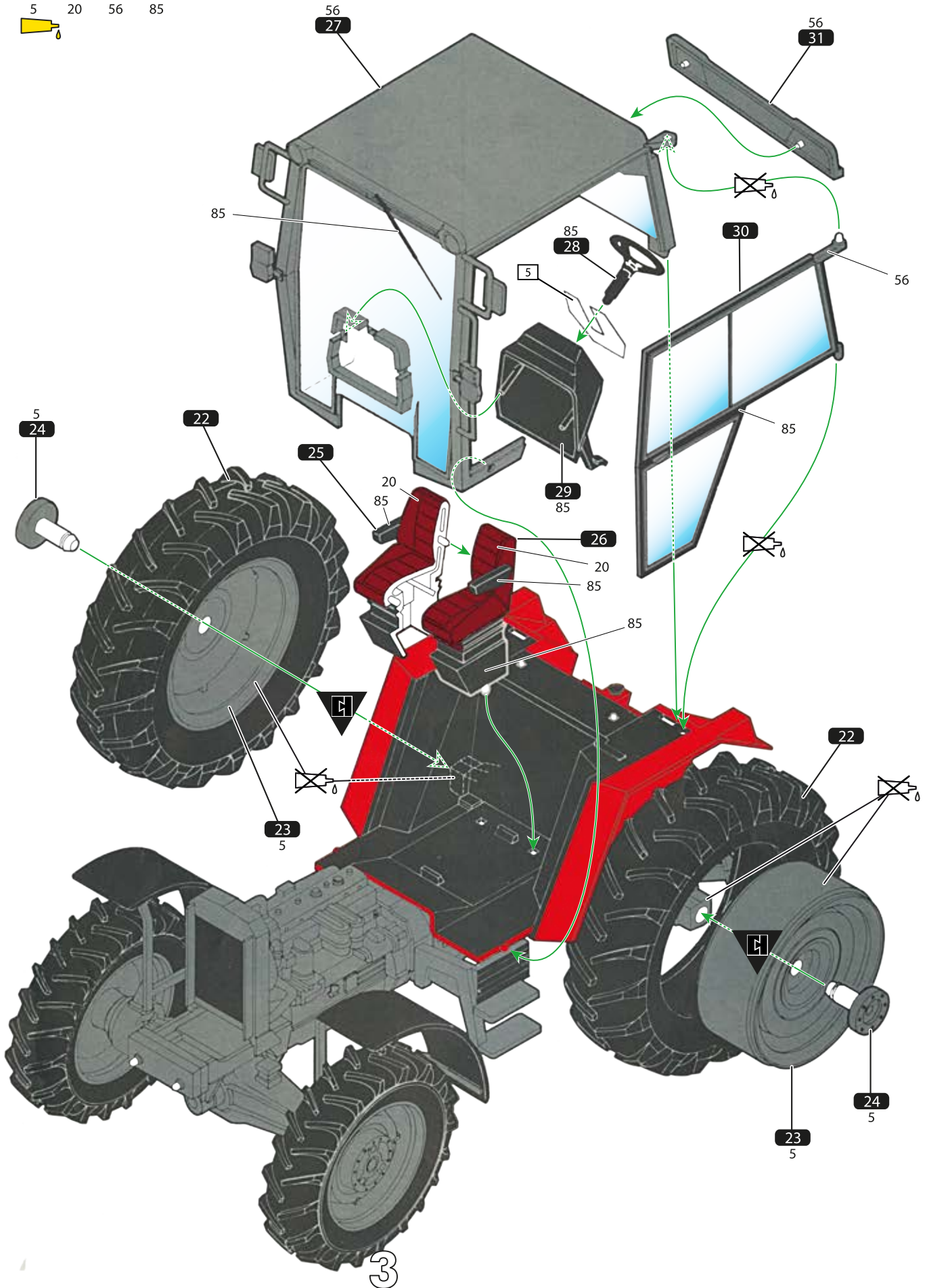
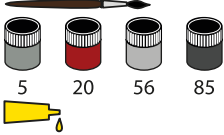
Encliqueter
Snap fit
Schnappsitz
Engastar



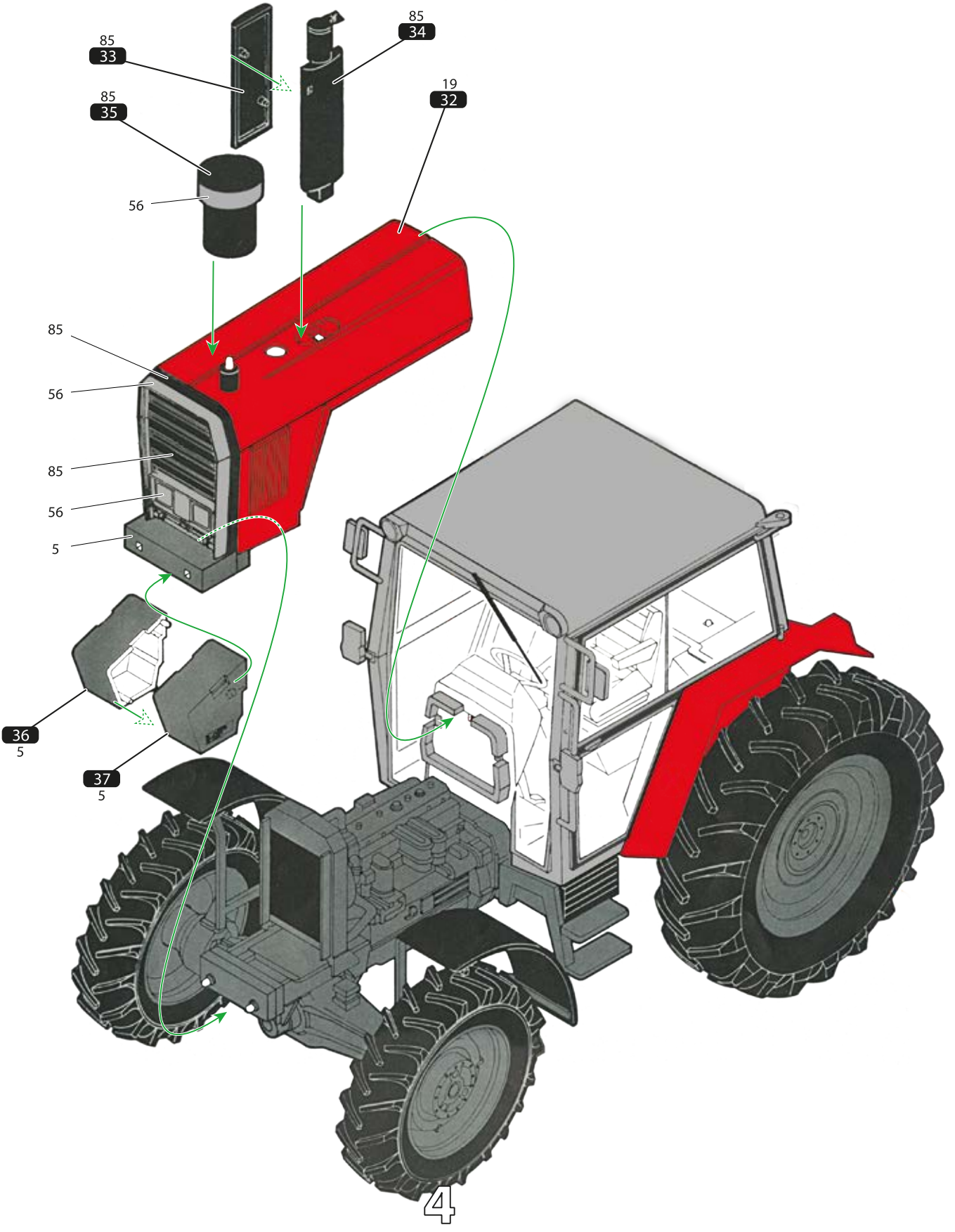
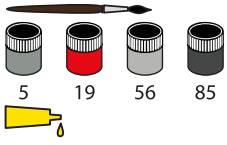
3



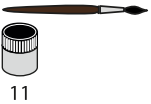
4



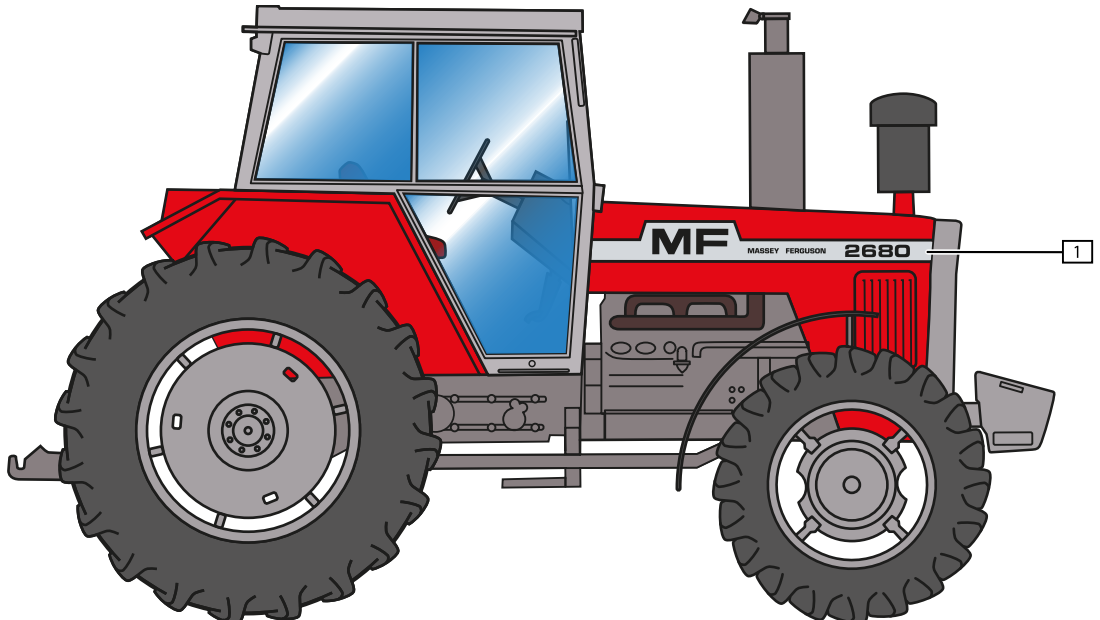
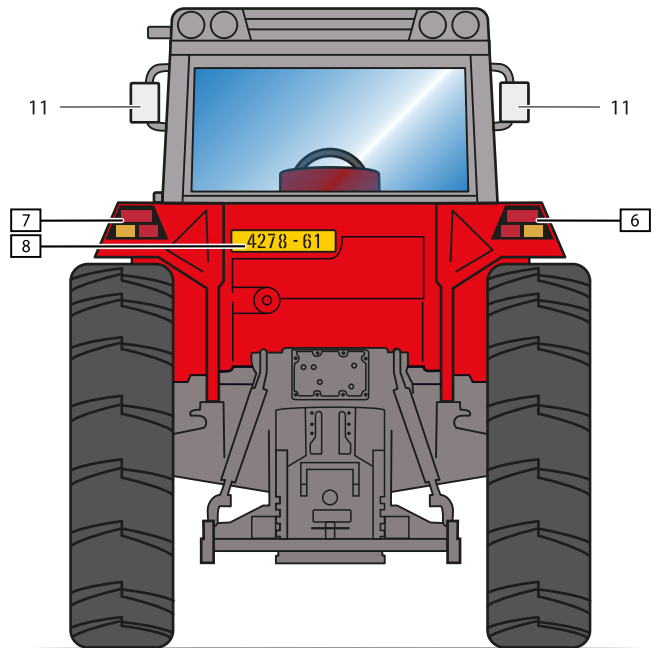
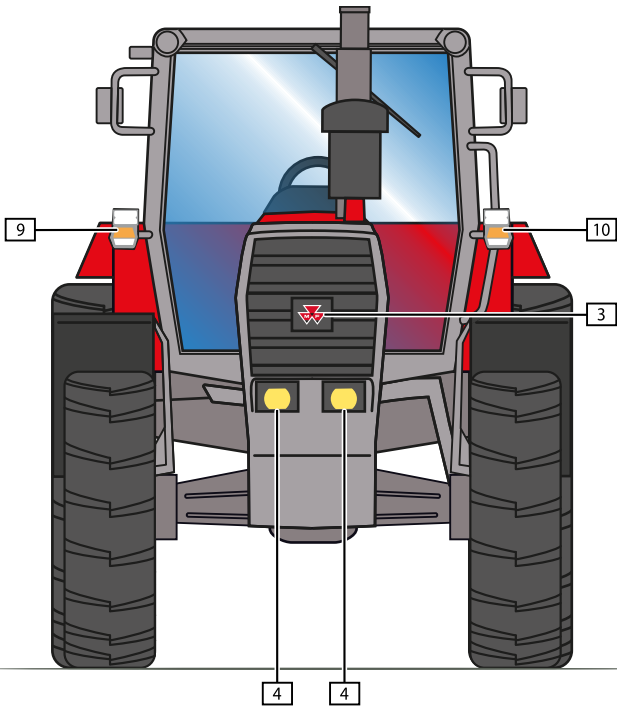
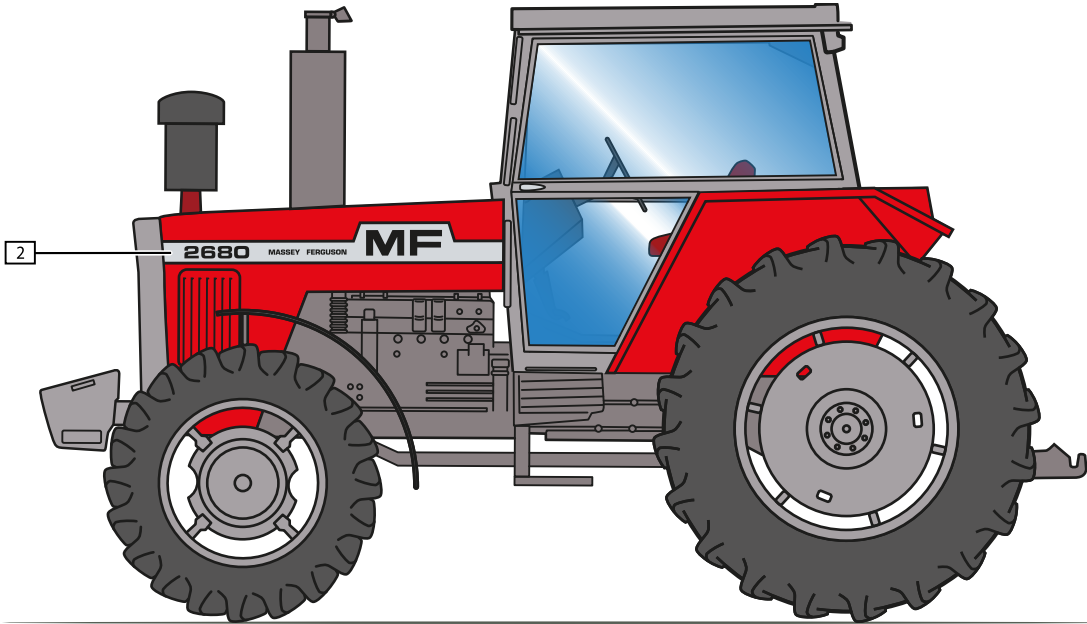
5



6

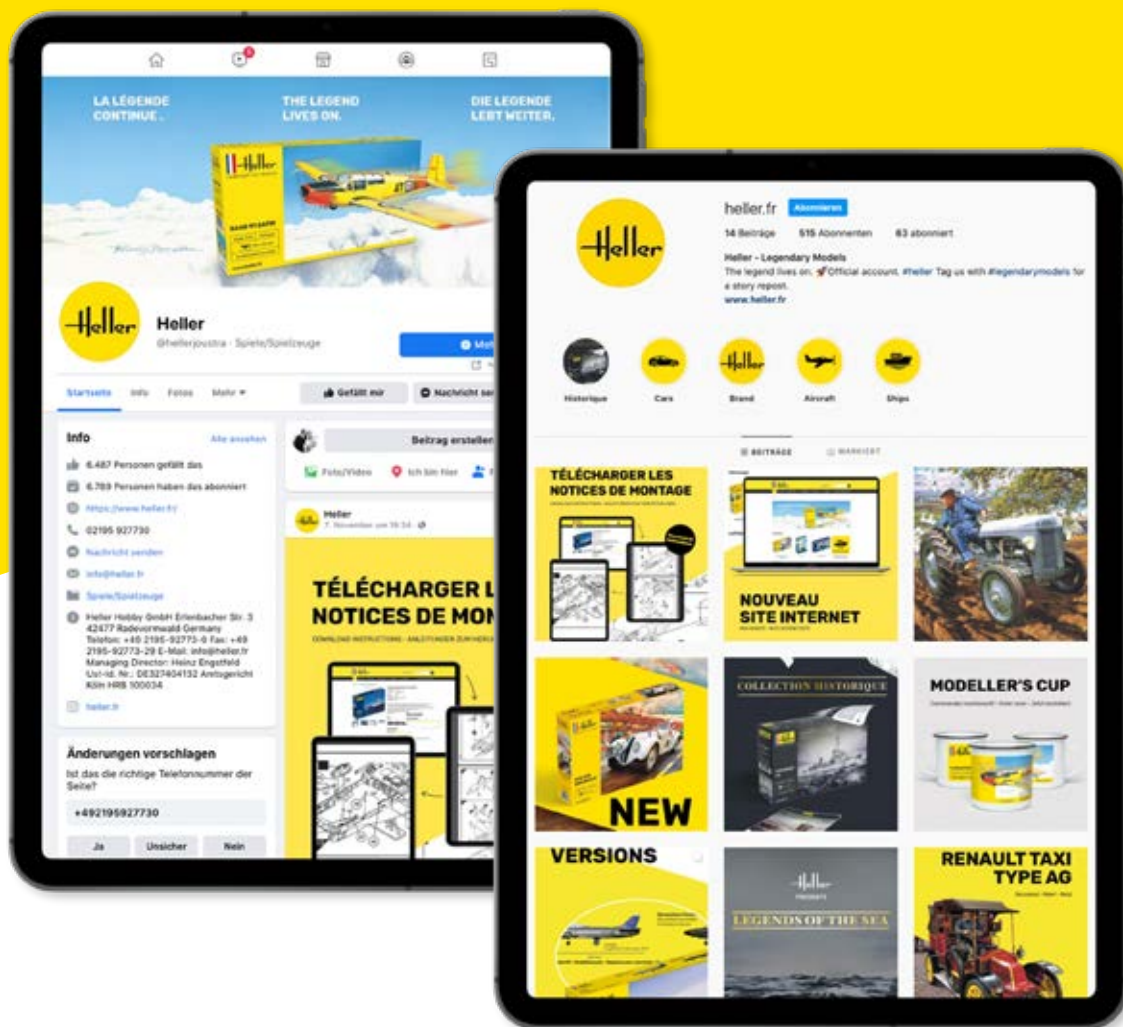


11



VISITEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

VISIT US ON SOCIAL MEDIA!
BESUCHEN SIE UNS AUF SOCIAL MEDIA!

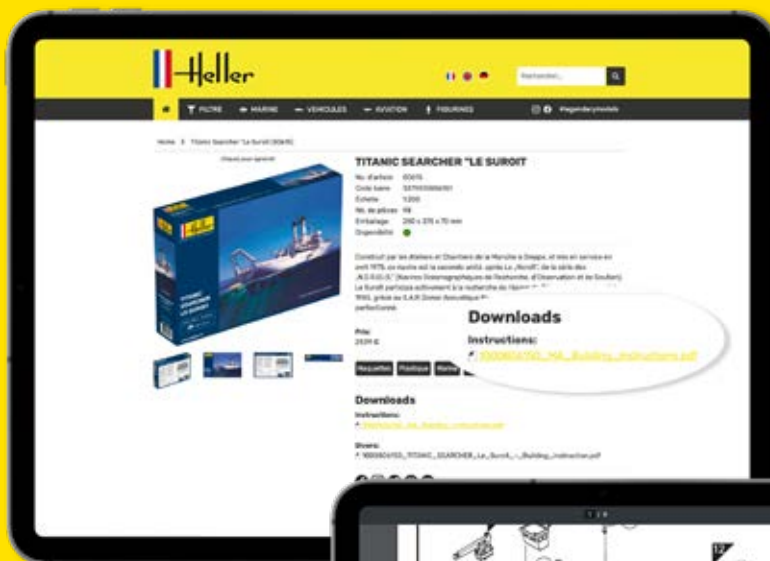


@instagram.com/heller.fr • facebook.com/heller.fr

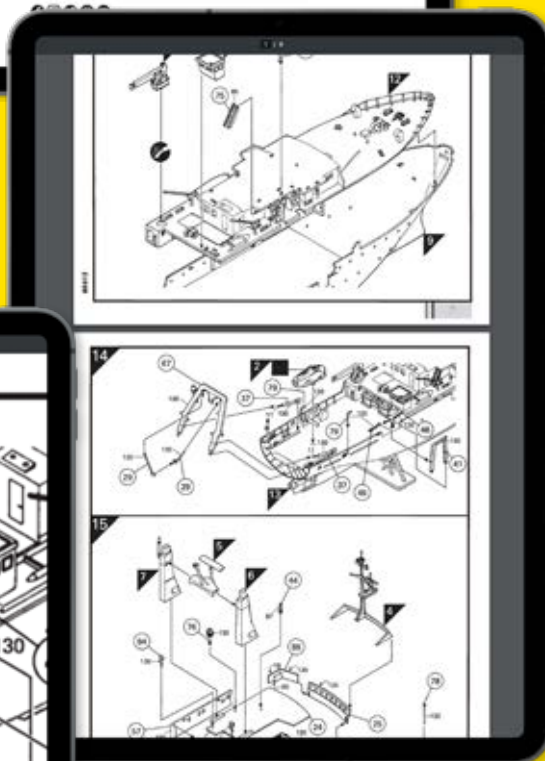
VISITEZ-NOUS EN LIGNE !

VISIT US DIGITALLY!
BESUCHEN SIE UNS DIGITAL!

 www.heller.fr
 [instagram.com/heller.fr](https://www.instagram.com/heller.fr)
 [facebook.com/heller.fr](https://www.facebook.com/heller.fr)



Choisissez l'article que vous désirez et téléchargez les instructions.
Choose your desired article and download the instructions.
Wählen Sie den gewünschten Artikel und laden Sie die Anleitung herunter.



**Download all
instructions!**

Grossissement des instructions pour
une vue détaillée.

Enlarge the instructions for a more
detailed view.



Vergrößern Sie die Anleitung für eine
detailliertere Ansicht.

V-070421

Service consommateurs
Pour toute demande de SAV, connectez-vous
sur notre site www.heller.fr.

Customer Service
For after-sales service requests,
please contact us through our website
www.heller.fr.

Endverbraucherservice
Bitte besuchen Sie uns auf www.heller.fr
für alle Ersatzteilanfragen.

Heller Hobby GmbH
Erlenbacher Str. 3 • 42477 Radevormwald • GERMANY
 +49 (0) 2195-92773-0  info@heller.fr